

الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مردیکا في
إندونيسيا: دراسة ظاهرآة

رسالة



إعداد الطالبة:

غتا فضيلة

الرقم الجامعي: ٢٢٨١٠٢٠٠٨٥

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
جامعة سير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون

٢٠٢٦

الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مردیکا في
إندونيسيا: دراسة ظاهرانية

رسالة

مقدمة لاستيفاء شروط للحصول على درجة سرجنا
قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
جامعة سيبر الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية

إعداد الطالبة

غتا فضيلة

الرقم الجامعي: ٢٢٨١٠٢٠٠٨٥

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية والتعليم

جامعة سيبر الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون

٢٠٢٦

الملخص

غتا فضيلة (٢٠٠٨، ٢٠١٠، ٢٠١١) "الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مريدكا في إندونيسيا: دراسة ظاهرية"

تمثل "منهج مريدكا" (Curriculum Merdeka) "تحولاً جوهرياً كبيراً في نظام التعليم الإندونيسي، حيث تركز على المرونة، واستقلالية المعلم، والتعلم المتمركز حول الطالب. وفي سياق لغة الضاد، تهدف هذه المناهج بشكل مثالي إلى تعزيز المدخل الاتصالي ودمج التكنولوجيا في التعليم. ومع ذلك، يكشف التطبيق الميداني عن وجود فجوة بين المفهوم النظري والواقع المعاش، حيث ركزت الدراسات السابقة بشكل أكبر على التحديات التقنية مثل غياب الكتب المدرسية، وعدم الجاهزية التكنولوجية، وضعف المهارات الأساسية لدى الطلاب.

تسعى هذه الدراسة إلى سد الفجوة المعرفية من خلال فحص كيفية تفسير معلمي اللغة العربية لتحديات وفرص "منهج مريدكا" وتجربتهم الشخصية معها. وباستخدام المنهج الكيفي ذي التصميم الظاهري (الفينومينولوجي)، تستكشف الدراسة الخبرات المعاشة لثلاثة من معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية بمدينة سيريبون (MAN 2 Kota Cirebon) من خلال مقابلات متعمقة. كما اعتمد البحث على تحليل البيانات الظاهري لتحديد جوهر هذه الخبرات. ومن المتوقع أن تكشف نتائج هذه الدراسة عن التفسيرات الذاتية للمعلمين لأدوارهم المتطورة، واستراتيجيات التكيف التي يتبعونها في ظل الموارد المحدودة، وانعكاسات ذلك على التطوير المهني للمعلمين وتطوير سياسات مناهج اللغة العربية في المستقبل.

الكلمات المفتاحية: منهج الاستقلال، خبرة المعلم، التكيف المهني، اللغة العربية لغة أجنبية، الدراسة الظاهرية

الرسالة الموافقة

الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مريديكا في
إندونيسيا: دراسة ظاهراتية

رسالة
إعداد الطالبة :
غتنا فضيلة
الرقم الجامعي : ٢٢٨١٠٢٠٠٨٥
وافق عليها
المشرفة الأولى
المشرف الثاني



(الدكتور مامان روسمان، الماجستير)

١٩٨٤١٢٢٠٢٠١٩٠٣٢٠١٨



(الدكتور الحاجة مسرعة، الماجستير)

١٩٧٧٠٨١٤٢٠٠٧١٠١٠٠١

NOTA DINAS

Kepada Yth,
Dekan Fakultas
Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon
Di
Cirebon

Assalamu'alaikum warrahmatullahi wabarakatuh

Setelah melakukan bimbingan, telaah, arahan, dan koreksi baik mengenai sistematika penulisan, metode penelitian, keotentikan atau keaslian karya tulis maupun konten atau isi terhadap penulisan skripsi Gita Fadhilah, NIM 2281020085, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) yang berjudul:

"الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مريدكا في إندونيسيا: دراسة
ظاهراتية"

Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan ke Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum warrahmatullahi wabarakatuh

Cirebon, 18 Juni 2026

Mengetahui,

Pembimbing 1

Pembimbing 2

Dr. Masri'ah, M.Ag

NIP. 197204211998032001

Dr. Maman Rusman, S.Ag., M.Pd.

NIP. 197106032006041021

الإقرار في إصالة الرسالة

PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmanirrahim

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi yang berjudul :

الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مريدكا في إندونيسيا: دراسة
ظاهراتية

Ini benar benar karya saya sendiri dan saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara tidak sesuai dengan etika yang berlaku, dalam masyarakat keilmuan.

Atas pernyataan ini saya siap menanggung resiko atau apapun yang dijatuhkan kepada saya sesuai peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Cirebon, 18 Juni 2026

Yang membuat pernyataan

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON



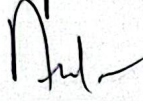
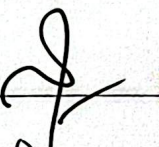
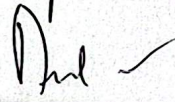
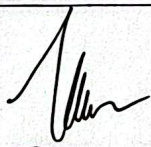
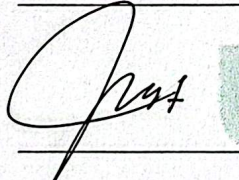
Gita Fadhilah

NIM. 2281020085

التصديق

الرسالة تحت الموضوع "الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مردیکا في إندونيسيا: دراسة ظاهرية" وكتبها
عنا فضيلة الرقم الجامعي : ٢٢٨١٠٢٠٠٨٥ قد تمت مناقشتها بالنجاح أمام مجلس المتحنيين يوم الثلاثاء في التاريخ ٩ من يونيو سنة
٢٠٢٦ م.

واستوفت هذه الرسالة بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة سير
الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شريون.

التاريخ	التوقيع	
٢٢-٧-٢٠٢٦		رئيسة قسم تعليم اللغة العربية نانين سومبارني، الماجستير ١٩٧٩٠٥٠٣٢٠٠٧١٠٢٠٠٤
٢٢-٧-٢٠٢٦		سكرتير قسم تعليم اللغة العربية حسن عيدي، الماجستير ١٩٧٥٠٢٠١٢٠٠٦٠٤١٠٠١
٢٢-٧-٢٠٢٦		المتحنة الأولى نانين سومبارني، الماجستير ١٩٧٩٠٥٠٣٢٠٠٧١٠٢٠٠٤
٢٢-٧-٢٠٢٦		المتحن الثاني حسن عيدي، الماجستير ١٩٧٥٠٢٠١٢٠٠٦٠٤١٠٠١
٢٢-٧-٢٠٢٦		المشرفة الأولى الدكتور الحاجة مسرعة، الماجستير ١٩٧٧٠٨١٤٢٠٠٧١٠١٠٠١
٢٢-٧-٢٠٢٦		المشرف الثاني الدكتور مامان رومان، الماجستير ١٩٨٤١٢٢٠٢٠١٩٠٣٢٠١٨

يعتمد عليها،

عميد كلية التربية والتعليم



الدكتور الحاج سيف الدين، الماجستير

١٩٧٢-١٠٧٠٠٣١٢١٠٠١

سيرة ذاتية الباحثة



الإسم : غتا فضيلة
 تاريخ ومكان الجامعي : شربون، ٥٠ سبتمبر ٢٠٠٤
 الرقم الجامعي : ٢٢٨١٠٢٠٠٨٥
 الإسم الأب : حلمي هدايت
 الإسم الأم : تريانا آري سوسانتي

الخلفية التعليمية

المدرسة الابتدائية	: المدرسة الابتدائية الحكومية بلانداكان الثانية تخرجت منها سنة ٢٠١٦ م
المدرسة المتوسطة	: المدرسة المتوسطة الاسلامية منبع العلوم تخرجت منها سنة ٢٠١٩ م
المدرسة الثانوية	: المدرسة الثانوية الإسلامية سانتي أسرومو تخرجت منها سنة ٢٠٢٢ م
الجامعة	: قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة سيير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون من سنة ٢٠٢٢ م الى سنة ٢٠٢٦ م

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
 SYEKH NURJATI CIREBON

كلمة الشكر

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

الحمد لله رب العلمية من خلال تقديم الثناء و الإمتحان لحضور الله وتعالى الذي أنعم برحمته وتوفيقه وهداية حتى يتمكن المؤلف من إكمال هذه الرسالة بعنوان " الخبرات المعيشة لمعلمي اللغة العربية في تطبيق منهج مردیکا في إندونيسيا: دراسة ظاهراتية"

فهذه رسالة قدمتها الباحثة لاستيفاء شرط من الشروط للحصول على درجة سرجانا قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة سير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون. وتريد الباحثة أن تلقي كلمة الشكر الجزيل والتحات الخالصة للذين سهموا أنفسهم في كتابته على حسب طاقتهم، وبلخصوصا إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج أن جيلاني الماجستير، مدير بجامعة سير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٢. فضيلة الدكتور الحاج سيف الدين الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم بجامعة سير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٣. فضيلة نانين سوميارني الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٤. فضيلة حسن عيدي الماجستير، السكرتير قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٥. فضيلة الدكتور الحاجة مسريعة الماجستير ، المشرفة الاولى على جميع التوجيه والارشادة حتى تمت كتابه هذه الرسالة الى غاية المنشودة.
٦. فضيلة الدكتور مامان روسمان الماجستير، المشرف الثاني على جميع النصيحة و الاشراف حتى تمت كتابه هذه الرسالة بمشاعر الفرح والسعادة.
٧. فضيلة جميع المدرسين والمدرسات والموظفين بقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة سير الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٨. فضيلة جميع المدرسين والمدرسات بمدرسة المتولي المتوسطة الإسلامية.

٩. جميع الأصدقاء المحبوبة في قسم تعليم اللغة العربية الذي لا يستطيع الباحثة أن يذكرهم
كلاهما.

بهذا، والله أسأل أن تكون أعمالهم مقبولة، وتكون هذه الرسالة نافعة ومفيدة للعباد
والبلاد، آمين.

شربون، ١٨ يونيو ٢٠٢٦ م

الباحثة



UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

PERSEMBAHAN

Segala puji bagi Allah Swt. Yang atas berkat rahmat, ridha, dan hidayah-Nya penulis dapat menuntaskan pengerjaan skripsi ini. Shalawat serta salam semoga selalu terlimpah kepada baginda Rasulullah Saw., beserta keluarga, para sahabat, dan juga umatnya. Semoga skripsi ini dapat memberikan manfaat bagi yang membacanya.

Karya tulis ini dapat selesai tidak lepas dari dukungan pihak-pihak yang tidak lelah untuk senantiasa memberikan semangat dan motivasi kepada penulis. Oleh karena itu, penulis persembahkan skripsi ini untuk:

1. Cinta pertama dan panutanku, Ayahanda Hilmi Hidayat dan pintu syurgaku Ibunda Triyana Arie Susanti. Terimakasih atas setiap tetes keringat dalam setiap langkah pengorbanan dan kerja keras yang dilakukan untuk memberikan yang terbaik kepada penulis, mengusahakan segala kebutuhan penulis, mendidik, membimbing, dan selalu memberikan kasih sayang yang tulus, motivasi, serta dukungan dan mendoakan penulis dalam keadaan apapun agar penulis mampu bertahan untuk melangkah setapak demi setapak dalam meraih mimpi di masa depan. Terimakasih untuk selalu berada di sisi penulis dan menjadi alasan bagi penulis dalam menyelesaikan penulisan skripsi ini hingga memperoleh gelar Sarjana Pendidikan. Ayah, ibu, putri kecilmu sudah dewasa dan siap melanjutkan mimpi yang lebih tinggi lagi.
2. Untuk adik dan seluruh keluarga besar penulis yang selalu memberikan motivasi, semangat, dan doa terbaik untuk penulis.
3. Ibu Masri'ah, M.Ag dan Abi Maman Rusman, S.Ag., M.Pd selaku dosen pembimbing yang telah banyak memberikan arahan, kritik, dan saran yang berharga dalam proses penulisan skripsi ini.
4. Untuk seluruh dosen dan staf Jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon, penulis ucapkan terima kasih sebesar-besarnya atas setiap dedikasi yang dicurahkan dalam memberikan pelajaran yang terbaik untuk mahasiswanya.
5. Teman-Teman seperjuangan PBA QOHWAH terkhusus PBA C angkatan 2022 yang telah kebersamai selama kurang lebih empat tahun.
6. Teman-teman HMJ PBA (ITLA'), terima kasih atas kebersamaan dan pengalaman organisasi berharga yang senantiasa memberi warna dalam perjalanan saya menyelesaikan studi ini.

7. Rasa hormat dan terima kasih yang mendalam saya haturkan kepada Ibu Eli, Ibu Dini, dan Ibu Yuyun, selaku guru Bahasa Arab di MAN 2 Kota Cirebon. Terima kasih telah berkenan menjadi bagian penting dalam penelitian ini; tanpa bantuan dan keterbukaan Ibu sekalian, karya ini tidak akan mencapai titik sempurna. Lebih dari sekadar informan penelitian, terima kasih telah menjadi teladan dan mengajarkan saya makna menjadi seorang pendidik yang sesungguhnya. Pengalaman berharga bersama Ibu sekalian menyadarkan saya bahwa mengajar adalah sebuah perjalanan yang sangat menyenangkan.
8. Untuk Berliani, sahabat yang tidak pernah absen dalam setiap babak perjuanganku. Melewati masa kuliah bukan hal yang mudah, namun keberadaanmu menjadikannya terasa lebih ringan. Terima kasih sudah sabar menghadapi segala gaduhnya pikiranku dan menemani setiap langkahku tanpa lelah. Dari pejuang tugas hingga kini menjadi rekan kerja, kita sudah membuktikan bahwa kita mampu bertahan. Gelar ini juga untukmu, karena tanpamu, perjalananku tidak akan selengkap ini. Mari kita tuntaskan perjuangan ini di panggung wisuda yang sama, dan tetaplah sukses di jalan yang kita pilih nanti.
9. Kepada Aufa, Berli, Dinda, Nabila, dan Eca. Terima kasih telah menemani perjalanan Penulis selama empat tahun ini. Terima kasih untuk setiap bantuan, waktu, dan telinga yang selalu ada di masa-masa sulit. *It's been a long journey, and I'm glad it was with you all.* Perjalanan di kampus mungkin berakhir di sini, namun doa Penulis untuk kesuksesan kalian akan selalu ada. *See you on top, guys.*
10. Dan untuk semua pihak yang tidak disebutkan satu per satu, namun telah memberikan semangat, dukungan, dan doa, penulis ucapkan terima kasih banyak. Semoga segala sesuatunya mendapatkan balasan kebaikan yang berkali lipat dari Allah Swt.
11. Kepada seseorang yang pernah bersama penulis dan tidak bisa penulis sebut namanya. Terimakasih untuk patah hati yang diberikan saat proses penyusunan skripsi ini. Ternyata perginya anda dari kehidupan penulis berikan cukup motivasi untuk terus maju dan berproses menjadi pribadi yang mengerti apa itu pengalaman, pendewasaan, sabar dan menerima arti kehilangan sebagai bentuk proses penempaan menghadapi dinamika hidup. Terimakasih telah menjadi bagian menyenangkan sekaligus menyakitkan dari pendewasaan ini. Pada akhirnya setiap orang ada masanya dan setiap masa ada orangnya.

12. Terakhir, penulis ingin menyampaikan rasa terima kasih yang mendalam kepada diri sendiri, Gita Fadhillah. Terima kasih telah bertahan sejauh ini. Untuk setiap malam. yang dihabiskan dalam kelelahan, setiap pagi yang disambut dengan keraguan namun tetap dijalani, serta setiap ketakutan yang berhasil dilawan dengan keberanian. Terima kasih kepada hati yang tetap ikhlas, meski tidak semua hal berjalan sesuai harapan. Terima kasih kepada jiwa yang tetap kuat, meski berkali-kali hampir menyerah. Terima kasih kepada raga yang terus melangkah, meski lelah sering kali tak terlihat. Penulis bangga kepada diri sendiri yang telah mampu melewati berbagai fase sulit dalam kehidupan ini. Semoga ke depannya, raga ini tetap kuat, hati tetap tegar, dan jiwa tetap lapang dalam menghadapi setiap proses kehidupan. Mari terus bekerja sama untuk tumbuh dan berkembang, menjadi pribadi yang lebih baik dari hari ke hari.



شعار

"لَيْسَ التَّغْيِيرُ تَحْدِيًّا يُخَافُ مِنْهُ، بَلْ فُرْصَةٌ لِلتَّعَلُّمِ وَالتَّنَمُّوِّ"

"وَرَاءَ كُلِّ بَحْثٍ نَاجِحٍ رِحْلَةٌ مِنَ الصَّبْرِ وَالتَّعَلُّمِ وَالْإِصْرَارِ" ي

"المُعَلِّمُ النَّاجِحُ لَا يُقَاوِمُ التَّغْيِيرَ، بَلْ يُحَوِّلُهُ إِلَى فُرْصَةٍ لِلْإِبْدَاعِ".

يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

(المجادلة: ١١)

"المُعَلِّمُ النَّاجِحُ لَا يُقَاوِمُ التَّغْيِيرَ، بَلْ يُحَوِّلُهُ إِلَى فُرْصَةٍ لِلْإِبْدَاعِ"

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

الفهرس المحتوى

أ	الملخص
ب	الرسالة الموافقة
د	الإقرار في إصالة الرسالة
	التصديق
و	سيرة ذاتية الباحثة
ز	كلمة الشكر
ي	الإهداء
م	شعار
ن	الفهرس المحتوى
١	الباب الأول الخلفية
٣	الباب الثاني أهداف المجلة
٣	الباب الثالث جدول النشر
١٤	الباب الرابع نتائج البحث
١٧	الباب الخامس الملخص